

Art. 9 - Der König kann die Bestimmungen des Wirtschaftsgesetzbuches so wie durch vorliegendes Gesetz eingefügt mit Bestimmungen, durch die sie bis zum Zeitpunkt der Koordinierung explizit oder implizit abgeändert worden sind, koordinieren.

Zu diesem Zweck kann Er:

1. die Reihenfolge, die Nummerierung und im Allgemeinen die Gestaltung der zu koordinierenden Bestimmungen ändern,
2. die Verweise in den zu koordinierenden Bestimmungen ändern, damit sie mit der neuen Nummerierung übereinstimmen,
3. den Wortlaut der zu koordinierenden Bestimmungen ändern, um die Übereinstimmung der Bestimmungen zu gewährleisten und die Terminologie zu vereinheitlichen, ohne die in diesen Bestimmungen enthaltenen Grundsätze zu beeinträchtigen.

KAPITEL 5 — Inkrafttreten

Art. 10 - Artikel I.19 des Wirtschaftsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 2 des vorliegenden Gesetzes, die Artikel XVI.1 bis XVI.5, XVI.8, XVI.10 bis XVI.12, XVI.22, XVI.23 § 1 des Wirtschaftsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 3 des vorliegenden Gesetzes, und die Artikel 4 bis 10 des vorliegenden Gesetzes treten am Tag nach der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Der König bestimmt das Datum des Inkrafttretens der anderen Bestimmungen von Buch XVI desselben Gesetzbuches so wie durch vorliegendes Gesetz eingefügt.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 4. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Wirtschaft und der Verbraucher

J. VANDE LANOTTE

Die Ministerin des Innern und der Chancengleichheit

Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2016/15016]

29 JANUARI 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 september 2015 tot aanduiding van de ereconsulaire posten bevoegd om noodreisdocumenten af te geven

De minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken,

Gelet op artikel 58, lid 4, van het Consulaire wetboek, ingevoerd door de wet van 21 december 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 december 2015,

Besluit :

Enig artikel. De ereconsulaire posten, vermeld in de bijlage bij dit ministerieel besluit, zijn bevoegd om onder de verantwoordelijkheid van de territoriaal bevoegde beroepspost Belgische noodreisdocumenten af te geven.

Gegeven te Brussel op 29 januari 2016.

De Minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken,

D. REYNDERS

Bijlage

Ministerieel besluit tot aanduiding van de ereconsulaire posten bevoegd om noodreisdocumenten af te geven

Aarhus (Denemarken)

Accra (Ghana)

Adana (Turkije)

Adelaide (Australië)

Agadir (Marokko)

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2016/15016]

29 JANVIER 2016. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 septembre 2015 désignant les postes consulaires honoraires habilités à délivrer des titres de voyage provisoires

Le ministre des Affaires étrangères et européennes,

Vu l'article 58, alinéa 4, du Code Consulaire introduit par la loi du 21 décembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur de Finances, donné le 21 décembre 2015,

Arrête :

Article unique. Les postes consulaires honoraires figurant dans l'annexe de cet arrêté ministériel sont habilités à délivrer, sous la responsabilité du poste consulaire de carrière territorialement compétent, des titres de voyage provisoires belges.

Donné à Bruxelles le 29 janvier 2016.

Le ministre des Affaires étrangères et européennes,

D. REYNDERS

Annexe

Arrêté ministériel désignant les postes consulaires honoraires habilités à délivrer des titres de voyage provisoires.

Aarhus (Danemark)

Accra (Ghana)

Adana (Turquie)

Adelaide (Australie)

Agadir (Maroc)

Ajaccio (Frankrijk)	Ajaccio (France)
Ancona (Italië)	Ancona (Italie)
Antalya (Turkije)	Antalya (Turquie)
Antananarivo (Madagaskar)	Antananarivo (Madagascar)
Antofagasta (Chili)	Antofagasta (Chili)
Arequipa (Peru)	Arequipa (Pérou)
Arica (Chili)	Arica (Chili)
Asmara (Eritrea)	Asmara (Erythrée)
Asunción (Paraguay)	Asunción (Paraguay)
Auckland (Nieuw-Zeeland)	Auckland (Nouvelle-Zélande)
Bamako (Mali)	Bamako (Mali)
Bangui (Centraal-Afrikaanse Republiek)	Bangui (République Centrafricaine)
Banjul (Gambia)	Banjul (Gambie)
Bari (Italië)	Bari (Italie)
Bazel (Zwitserland)	Bâle (Suisse)
Belo Horizonte (Brazilië)	Belo Horizonte (Brésil)
Bilbao (Spanje)	Bilbao (Espagne)
Bissau (Guinee-Bissau)	Bissau (Guinée-Bissau)
Bordeaux (Frankrijk)	Bordeaux (France)
Brisbane (Australië)	Brisbane (Australie)
Budva (Montenegro)	Budva (Monténégro)
Cagliari (Italië)	Cagliari (Italie)
Calgary (Canada)	Calgary (Canada)
Cancun (Mexico)	Cancun (Mexique)
Catania (Italië)	Catane (Italie)
Chisinau (Moldavië)	Chisinau (Moldavie)
Christchurch (Nieuw-Zeeland)	Christchurch (Nouvelle-Zélande)
Colombo (Sri Lanka)	Colombo (Sri Lanka)
Concepción (Chili)	Concepción (Chili)
Cordoba (Argentinië)	Cordoba (Argentine)
Cotonou (Benin)	Cotonou (Bénin)
Cuzco (Peru)	Cuzco (Pérou)
Darwin (Australië)	Darwin (Australie)
Denver (Verenigde Staten)	Denver (Etats-Unis)
Dijon (Frankrijk)	Dijon (France)
Djibouti (Djibouti)	Djibouti (Djibouti)
Dhaka (Bangladesh)	Dhaka (Bangladesh)
Douala (Kameroen)	Douala (Cameroun)
Durban (Zuid-Afrika)	Durban (Afrique du Sud)
Durres (Albanië)	Durres (Albanie)
Edinburgh (Verenigd Koninkrijk)	Edimbourg (Royaume-Uni)
Eilat (Israël)	Eilat (Israël)
Faro (Portugal)	Faro (Portugal)
Firenze (Italië)	Florence (Italie)
Fort-de-France (Martinique)	Fort-de-France (Martinique)
Frankfurt-am-Main (Duitsland)	Francfort-sur-le-Main (Allemagne)
Freetown (Sierra Leone)	Freetown (Sierra Leone)
Funchal (Portugal)	Funchal (Portugal)
Gaborone (Botswana)	Gaborone (Botswana)
Gaziantep (Turkije)	Gaziantep (Turquie)
Gdynia (Polen)	Gdynia (Pologne)
Genua (Italië)	Gênes (Italie)
Georgetown (Guyana)	Georgetown (Guyane)
Graz (Oostenrijk)	Graz (Autriche)
Guatemala (Guatemala)	Guatemala (Guatemala)
Guayaquil (Ecuador)	Guayaquil (Equateur)
Haderslev (Denemarken)	Haderslev (Danemark)
Haifa (Israël)	Haïfa (Israël)
Harare (Zimbabwe)	Harare (Zimbabwe)

Heraklion (Griekenland)	Iraklion (Grèce)
Ho Chi Minh Stad (Vietnam)	Ho Chi Minh-Ville (Vietnam)
Honolulu (Hawaii)	Honolulu (Hawaï)
Hurghada (Egypte)	Hurghada (Egypte)
Innsbruck (Oostenrijk)	Innsbruck (Autriche)
Ioannina (Griekenland)	Ioannina (Grèce)
Izmir (Turkije)	Izmir (Turquie)
Jeddah (Saoedi-Arabië)	Jeddah (Arabie Saoudite)
Kathmandu (Nepal)	Kathmandou (Népal)
Kingston-upon-Hull (Verenigd Koninkrijk)	Kingston-upon-Hull (Royaume-Uni)
Corfu (Griekenland)	Corfou (Grèce)
Košice (Slowakije)	Kosice (Slovaquie)
Krakau (Polen)	Cracovie (Pologne)
La Coruña (Spanje)	La Corogne (Espagne)
Lagos (Nigeria)	Lagos (Nigéria)
La Paz (Bolivië)	La Paz (Bolivie)
Las Palmas (Spanje)	Las Palmas (Espagne)
Launceston (Australië)	Launceston (Australie)
La Valletta (Malta)	La Valette (Malte)
Ljubljana (Slovenië)	Ljubljana (Slovénie)
Libreville (Gabon)	Libreville (Gabon)
Lilongwe (Malawi)	Lilongwe (Malawi)
Limassol (Cyprus)	Limassol (Chypre)
Linz (Oostenrijk)	Linz (Autriche)
Lomé (Togo)	Lomé (Togo)
Lorient (Frankrijk)	Lorient (France)
Lugano (Zwitserland)	Lugano (Suisse)
Lusaka (Zambia)	Lusaka (Zambie)
Lyon (Frankrijk)	Lyon (France)
Malaga (Spanje)	Malaga (Espagne)
Managua (Nicaragua)	Managua (Nicaragua)
Manchester (Verenigd Koninkrijk)	Manchester (Royaume-Uni)
Maputo (Mozambique)	Maputo (Mozambique)
Mar del Plata (Argentinië)	Mar del Plata (Argentine)
Marrakech (Marokko)	Marrakech (Maroc)
Melbourne (Australië)	Melbourne (Australie)
Mendoza (Argentinië)	Mendoza (Argentine)
Metz (Frankrijk)	Metz (France)
Miami (VS)	Miami (Etats-Unis)
Milaan (Italië)	Milan (Italie)
Minsk (Belarus)	Minsk (Belarus)
Mitilini (Griekenland)	Mytilène (Grèce)
Mombasa (Kenia)	Mombasa (Kenya)
Monaco (Monaco)	Monaco (Monaco)
Monrovia (Liberia)	Monrovia (Libéria)
Montevideo (Uruguay)	Montevideo (Uruguay)
Montpellier (Frankrijk)	Montpellier (France)
München (Duitsland)	Munich (Allemagne)
Muscat (Oman)	Moscate (Oman)
Nantes (Frankrijk)	Nantes (France)
Napels (Italië)	Naples (Italie)
Nassau (Bahama's)	Nassau (Bahamas)
N'Djamena (Tsjaad)	N'Djamena (Tchad)
Newcastle-upon-Tyne (Verenigd Koninkrijk)	Newcastle-upon-Tyne (Royaume-Uni)
Niamey (Niger)	Niamey (Niger)
Norfolk (Verenigde Staten)	Norfolk (Etats-Unis)
Nouakchott (Mauritanië)	Nouakchott (Mauritanie)
Noumea (Nieuw-Caledonië)	Nouméa (Nouvelle-Calédonie)

Nuuk (Denemarken)	Nuuk (Danemark)
Odense (Denemarken)	Odense (Danemark)
Palermo (Italië)	Palerme (Italie)
Palma de Mallorca (Spanje)	Palma de Majorque (Espagne)
Papeete (Frans-Polynesië)	Papeete (Polynésie française)
Paramaribo (Suriname)	Paramaribo (Suriname)
Patras (Griekenland)	Patras (Grèce)
Perpignan (Frankrijk)	Perpignan (France)
Perth (Australië)	Perth (Australie)
Perugia (Italië)	Pérouse (Italie)
Pescara (Italië)	Pescara (Italie)
Phnom Penh (Cambodja)	Phnom Penh (Cambodge)
Phoenix (Verenigde Staten)	Phoenix (Etats-Unis)
Pointe-à-Pitre (Guadeloupe)	Pointe-à-Pitre (Guadeloupe)
Pointe-Noire (Republiek Congo)	Pointe-Noire (République du Congo)
Ponta Delgada (Portugal)	Ponta Delgada (Portugal)
Port-au-Prince (Haïti)	Port-au-Prince (Haïti)
Port Louis (Mauritius)	Port-Louis (Maurice)
Port Moresby (Papoea-Nieuw-Guinea)	Port Moresby (Papouasie Nouvelle-Guinée)
Porto (Portugal)	Porto (Portugal)
Port Of Spain (Trinidad & Tobago)	Port Of Spain (Trinidad & Tobago)
Poznan (Polen)	Poznan (Pologne)
Praia (Kaaipverdië)	Praia (Cap-Vert)
Punta Arenas (Chili)	Punta Arenas (Chili)
Quito (Ecuador)	Quito (Equateur)
Recife (Brazilië)	Recife (Brésil)
Reykjavik (IJsland)	Reykjavik (Islande)
Resistencia (Argentinië)	Resistencia (Argentine)
Riga (Letland)	Riga (Lettonie)
Rhodos (Griekenland)	Rhodes (Grèce)
Rota (Spanje)	Rota (Espagne)
Saint-Denis (La Réunion)	Saint-Denis (La Réunion)
Salt Lake City (Verenigde Staten)	Salt Lake City (Etats-Unis)
Salvador de Bahia (Brazilië)	Salvador de Bahia (Brésil)
Salzburg (Oostenrijk)	Salzbourg (Autriche)
Sana'a (Jemen)	Sana'a (Yemen)
San Francisco (Verenigde Staten)	San Francisco (Etats-Unis)
San José (Costa Rica)	San José (Costa Rica)
Sankt Gallen (Zwitserland)	Sankt Gallen (Suisse)
San Pedro Sula (Honduras)	San Pedro Sula (Honduras)
San Salvador (El Salvador)	San Salvador (El Salvador)
Santa Cruz (Bolivia)	Santa Cruz (Bolivie)
Seattle (Verenigde Staten)	Seattle (Etats-Unis)
Sevilla (Spanje)	Séville (Espagne)
Sharm-el-Sheikh (Egypte)	Sharm-el-Sheikh (Egypte)
Skopje (Macedonië)	Skopje (Macédoine)
Surabaya (Indonesië)	Surabaya (Indonésie)
Sydney (Australië)	Sydney (Australie)
Tasjkent (Oezbekistan)	Tashkent (Ouzbékistan)
Tbilisi (Georgië)	Tbilissi (Géorgie)
Tegucigalpa (Honduras)	Tegucigalpa (Honduras)
Thessaloníki (Griekenland)	Thessalonique (Grèce)
Toulouse (Frankrijk)	Toulouse (France)
Tours (Frankrijk)	Tours (France)
Trieste (Italië)	Trieste (Italie)
Turijn (Italië)	Turin (Italie)
Ulaanbaatar (Mongolië)	Ulaanbaatar (Mongolie)
Valdivia (Chili)	Valdivia (Chili)
Valencia (Spanje)	Valence (Espagne)
Valparaíso (Chili)	Valparaíso (Chili)
Vancouver (Canada)	Vancouver (Canada)
Venetie (Italië)	Venise (Italie)
Victoria (Seychellen)	Victoria (Seychelles)
Vientiane (Laos)	Vientiane (Laos)
Vilnius (Litouwen)	Vilnius (Lituanie)

Wellington (Nieuw-Zeeland)
 Willemstad (Nederlandse Antillen)
 Windhoek (Namibië)
 Winnipeg (Canada)
 Zürich (Zwitserland)

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 29 januari 2016 tot aanduiding van de ereconsulaire posten bevoegd om noodreisdocumenten af te geven.

De Minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken,
 D. REYNDERS

Wellington (Nouvelle-Zélande)
 Willemstad (Antilles Néerlandaises)
 Windhoek (Namibie)
 Winnipeg (Canada)
 Zürich (Suisse)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 29 janvier 2016 désignant les postes consulaires honoraires habilités à délivrer des titres de voyage provisoires.

Le Ministre des Affaires étrangères et européennes,
 D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204803]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, betreffende de verlenging van de overeenkomst van 9 januari 2014 betreffende de deeltijdse arbeid (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, betreffende de verlenging van de overeenkomst van 9 januari 2014 betreffende de deeltijdse arbeid.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
 De Minister van Werk,
 K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
 Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015

Verlenging van de overeenkomst van 9 januari 2014 betreffende de deeltijdse arbeid (Overeenkomst geregistreerd op 6 augustus 2015 onder het nummer 128521/CO/145)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf die minder dan 20 werknemers tewerkstellen en op de door hen tewerkgestelde werknemers met een deeltijdse arbeidsovereenkomst. Voor wat de berekening van de norm van de 20 werknemers betreft, wordt verwezen naar de berekeningstechnieken voor de sociale verkiezingen.

Zij is niet van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf en die als hoofdactiviteit de champignonteelt hebben en op wie de collectieve arbeidsovereenkomst

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204803]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, relative à la prolongation de la convention du 9 janvier 2014 relative au travail à temps partiel (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, relative à la prolongation de la convention du 9 janvier 2014 relative au travail à temps partiel.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
 Le Ministre de l'Emploi,
 K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
 Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les entreprises horticoles

Convention collective de travail du 24 juin 2015

Prolongation de la convention du 9 janvier 2014 relative au travail à temps (Convention enregistrée le 6 août 2015 sous le numéro 128521/CO/145)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises horticoles qui occupent moins de 20 travailleurs et aux travailleurs qu'elles occupent dans les liens d'un contrat de travail à temps partiel. Pour ce qui est du calcul de la norme de 20 travailleurs, il est fait référence à la technique de calcul pour les élections sociales.

Elle ne s'applique pas aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises horticoles dont l'activité principale est la culture de champignons et à qui s'applique la convention collective de